



Comité Regional CAR/SAM de Prevención de Peligro Aviario y Fauna CAR/SAM Regional Bird/Wildlife Hazard Prevention Committee CARSAMPAF.

Remember, if you are an accredited member of an aeronautical authority or international aviation organization you don't have to pay the registration fee.

Recuerda, si eres miembro acreditado de una autoridad aeronáutica u organización de aviación internacional no tienes que pagar la cuota de inscripción.

Lembre-se, se você for um membro credenciado de uma autoridade de aviação ou organização internacional de aviação, não precisará pagar a taxa de registro.

NEW PAYMENTS INSTRUCTIONS.	NUEVO INSTRUCTIVO PARA REALIZAR PAGOS.	NOVA INSTRUÇÕES PARA EFETUAR PAGAMENTOS.
This is an instruction that will show you how you can make the registration payment for your participation. The following links will allow you to enter our payment platform: Payment of individual extraordinary registration to the joint CARSAMPAF/AeroFauna conference, 2025. USD 230: https://biz.payulatam.com/L0e81f878847A2D If you want to make a single payment for more than 1 person, please write to adminfinanciera@comitecarsampaf.com so we can generate a new payment link. A 10% discount is provided for organizations that register more than 5 participants. To make it valid you must write to adminfinanciera@comitecarsampaf.com and present your case. A payment link will be generated for you to use. AFTER YOU MAKE THE PAYMENT, YOU MUST: When making your payment please send us an email to adminfinanciera@comitecarsampaf.com with a copy of the proof of payment accompanied by the following billing information:	Este es un instructivo que le mostrará como puede realizar el pago de la inscripción para su participación. Los siguientes enlaces le permitirán ingresar a nuestra plataforma de pagos: Pago de Inscripción extraordinaria individual a la conferencia conjunta de CARSAMPAF /AeroFauna, 2025. USD230: https://biz.payulatam.com/L0e81f878847A2D Si quiere hacer un solo pago por más de 1 persona, por favor escriba a adminfinanciera@comitecarsampaf.com de esta manera podemos generarle un nuevo enlace de pago. Se prevé un descuento del 10% para las organizaciones que inscriban más de 5 participantes. Para hacerlo válido debe escribir a adminfinanciera@comitecarsampaf.com y exponer su caso. Se le generará un enlace de pago para que lo pueda usar. DESPUES QUE REALICE EL PAGO USTED DEBE: Al realizar su pago por favor, envíenos un correo a adminfinanciera@comitecarsampaf.com con copia	Este é um guia que lhe mostrará como pagar sua taxa de inscrição para sua participação. Os links a seguir permitirão que você acesse nossa plataforma de pagamento: Pagamento da inscrição individual extraordinária para a conferência conjunta CARSAMPAF/AeroFauna, 2025. USD 230: https://biz.payulatam.com/L0e81f878847A2D Caso deseje efetuar um único pagamento para mais de uma pessoa, envie um e-mail para adminfinanciera@comitecarsampaf.com para que possamos gerar um novo link de pagamento. Um desconto de 10% está disponível para organizações que inscreverem mais de cinco participantes. Para receber o desconto de 10%, envie um e-mail para adminfinanciera@comitecarsampaf.com e explique sua situação. Um link de pagamento será gerado para você usar. APÓS EFETUAR O PAGAMENTO, VOCÊ DEVE: Ao efetuar o pagamento, envie um e-mail para adminfinanciera@comitecarsampaf.com com uma

“Unidos por la Seguridad Operacional en la aviación / United for Aviation Safety”

www.comitecarsampaf.com



Comité Regional CAR/SAM de Prevención de Peligro Aviario y Fauna
CAR/SAM Regional Bird/Wildlife Hazard Prevention Committee
CARSAMPAF.

a) Concept of payment (membership, certificate, donation, etc.) b) Names and surnames and/or company name (must be the person or entity to which the invoice will be issued). c) Personal or company identification number (ID, CC, DNI, NIT, etc.) d) Address, city and country. e) Telephone number. f) Email address. g) Type of tax liability (if it is a legal person). If you pay for several people, please attach a list with their full names, emails, contact numbers and the organization they belong to. Specify if each person wants an individual invoice.	del comprobante de pago acompañado de la siguiente información para facturación: a) Concepto de pago (membresía, certificado, donación, etc.) b) Nombres y apellidos y/o nombre de la empresa (debe ser a la persona o empresa a la que se le emitirá la factura). c) Número de identificación (tributaria) personal o de su empresa (ID, CC, DNI, NIT, RUC, etc.) d) Dirección, ciudad y país. e) Número de teléfono o celular (móvil). f) Dirección de correo electrónico. g) Tipo de responsabilidad tributaria (si es una persona jurídica). Si paga por varias personas por favor adjunte un listado con los nombres completos, correos, números de contacto y a que organización pertenecen. Especificar si cada persona desea una factura individual.	cópia do comprovante de pagamento, juntamente com as seguintes informações de cobrança: a) Tipo de pagamento (associação, certificado, doação, etc.) b) Nome e sobrenome e/ou nome da empresa (deve ser a pessoa ou empresa para quem a fatura será emitida). c) Número de identificação pessoal ou empresarial (fiscal) (RG, CC, DNI, NIT, RUC, etc.) d) Endereço, cidade e país. e) Número de telefone ou celular. f) Endereço de e-mail. g) Tipo de imposto devido (se for uma pessoa jurídica). Se estiver pagando para várias pessoas, anexe uma lista com seus nomes completos, endereços de e-mail, números de contato e a organização à qual pertencem. Especifique se cada pessoa deseja uma fatura individual.
--	---	---